I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1236/82 VAN DE COMMISSIE

van 19 mei 1982

houdende tweede wijziging van Verordening (EEG) nr. 2657/80 betreffende de vaststelling van de op de representatieve markten van de Gemeenschap geconstateerde prijzen voor geslachte schapen, vers of gekoeld, en betreffende de constatering van de prijzen voor sommige andere kwaliteiten geslachte schapen in de Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad van 27 juni 1980 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1195/82 (2), inzonderheid op artikel 4 en artikel 7, lid 4,

Overwegende dat uit de ervaring die is opgedaan tijdens de eerste twee verkoopseizoenen waarin Verordening (EEG) nr. 1837/80 van toepassing was, gebleken is dat in het systeem voor de constatering van de marktprijzen onvoldoende rekening is gehouden met de doelstelling om de marktprijzen van de verschillende Lid-Staten onderling aan te passen ; dat Verordening (EEG) nr. 2657/80 van de Commissie (3), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3464/80 (4), derhalve zodanig moet worden gewijzigd dat slechts van de marktprijzen voor lammeren wordt uitgegaan, daar genoemde doelstelling kan worden bereikt door alleen deze categorie schapen in aanmerking te nemen ; dat het dienstig is deze maatregel eerst aan het begin van het verkoopseizoen 1982/1983 van kracht te laten worden ;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1195/82 is voorzien in de constatering van een prijs op de representatieve markt of markten van Groot-Brittannië enerzijds en van Noord-Ierland anderzijds ; dat derhalve ter zake uitvoeringsbepalingen moeten worden vastgesteld ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité „schapen en geiten",

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2657/80 wordt als volgt gewijzigd :

1. Artikel 1 wordt gelezen :

   „*Artikel 1*

   De in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1837/80 bedoelde prijs voor geslachte schapen op de representatieve markten van de Gemeenschap is gelijk aan het gemiddelde, gewogen door toepassing van de coëfficiënten van bijlage I, van de prijzen voor geslachte lammeren die zijn geconstateerd op de representatieve markt of markten van elke Lid-Staat of, voor het Verenigd Koninkrijk, van elke regio in de zin van artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1837/80.".

2. In artikel 2, lid 1, eerste alinea, worden de woorden „prijs voor geslachte schapen, vers of gekoeld" vervangen door de woorden „prijs voor geslachte lammeren, vers of gekoeld".

3. Artikel 2, lid 1, sub a), wordt gelezen :

   „a) is de in deze Lid-Staten geconstateerde prijs gelijk aan het gemiddelde van de op de betrokken markten geconstateerde prijzen, welk gemiddelde wordt gewogen door toepassing van coëfficiënten die de relatieve omvang hetzij van elke markt hetzij van elke categorie uitdrukken ; wanneer geen gegevens beschikbaar zijn, wordt bij het bepalen van de op de representatieve markten van deze Lid-Staten geregistreerde prijzen met name rekening gehouden met de laatste bekende prijzen ;".

4. In artikel 2, lid 2, sub b), worden de woorden „geslachte schapen" vervangen door de woorden „geslachte lammeren".

(1) PB nr. L 183 van 16. 7. 1980, blz. 1.
(2) PB nr. L 140 van 20. 5. 1980, blz. 22.
(3) PB nr. L 276 van 20. 10. 1980, blz. 1.
(4) PB nr. L 363 van 31. 12. 1980, blz. 11.

5. Aan artikel 2 wordt het volgende lid 4 toegevoegd :

„4. Het bepaalde in dit artikel wordt in het Verenigd Koninkrijk afzonderlijk toegepast voor regio 5 en regio 6.".

6. In artikel 3, lid 2, worden de woorden „het Verenigd Koninkrijk" vervangen door de woorden „het Verenigd Koninkrijk, betreffende de regio('s) waar de premie is toegekend".

7. De bijlagen I, II en III worden vervangen door de bijlagen I, II en III bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing vanaf 20 mei 1982.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 19 mei 1982.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Coëfficiënten voor de berekening van de op de representatieve markten van de Gemeenschap genoteerde prijs

België	0,2 %
Denemarken	0,1 %
Bondsrepubliek Duitsland	2,1 %
Groot-Brittannië	36,8 %
Griekenland	14,8 %
Frankrijk	21,5 %
Ierland	4,1 %
Italië	16,4 %
Luxemburg	—
Nederland	2,4 %
Noord-Ierland	1,6 %
	100,0 %

BIJLAGE II

Elementen voor de berekening van de op de representatieve markten van de Gemeenschap geconstateerde prijzen

A. BELGIË

1. **Representatieve markt :** Sint-Truiden

2. **Categorie**	Forfaitair geslacht gewicht	Wegingscoëfficiënt
Lammeren extra	18 kg/stuk	100 %

B. DENEMARKEN

1. **Representatieve markt :** København

2. **Categorieën**	Wegingscoëfficiënten
Lam ekstra	33,3 %
Lam 1. kvalitet	66,7 %

C. BONDSREPUBLIEK DUITSLAND

1. **Representatieve markt :** Bundesrepublik Deutschland

De op deze markt geconstateerde prijs is het gewogen gemiddelde van de prijzen die zijn geconstateerd in de volgende deelstaten :

	Wegingscoëfficiënten
Baden-Württemberg	14,3 %
Bayern	24,2 %
Nordrhein-Westfalen	46,9 %
Niedersachsen	7,1 %
Saarland	7,5 %

2. **Categorie**	Wegingscoëfficiënt
Mastlammfleisch	100 %

D. GROOT-BRITTANNIË

1. **Representatieve markten**

Alle veilingen waar levend vee wordt verkocht en waar „clean sheep and lambs" worden gecertificeerd in :

— England and Wales

— Scotland

Wegingscoëfficiënten

De in elke regio geconstateerde prijzen worden gewogen door middel van coëfficiënten die wekelijks kunnen variëren en die de relatieve omvang van het aantal gecertificeerde dieren in elke regio ten opzichte van het landelijk totaal uitdrukken.

2. **Categorieën**

— Lambs

— Other ovine animals

Wegingscoëfficiënten

De voor elke categorie geconstateerde prijzen worden gewogen door middel van coëfficiënten die wekelijks kunnen variëren en die de relatieve omvang van het geraamde totale geslacht gewicht van de gecertificeerde dieren van elke categorie uitdrukken ten opzichte van het geraamde totale geslacht gewicht van alle gecertificeerde dieren die zijn geboren in de periode van 12 maanden vóór het tijdstip waarop zij worden afgezet.

E. GRIEKENLAND

1. **Representatieve markten** (noteringscentrum)	Wegingscoëfficiënten 'Αμνοί
Ἰωάννινα	28 %
Κοζάνη	12 %
Κομοτηνή	10 %
Λάρισα	25 %
Τρίπολη	17 %
Χανιά	8 %

2. **Categorie**	Wegingscoëfficiënt
'Αμνοί	100 %

F. FRANKRIJK

1. **Representatieve markten**	Wegingscoëfficiënten
a) Markt van Rungis	50 %
b) Regionale markten van Paris, Limoges, Toulouse, Avignon	50 %

2. **Categorieën**

a) Markt van Rungis : alle verhandelde categorieën lammeren

b) Regionale markten : agneaux

Slachtrijpheid	Exterieur	Wegingscoëfficiënten
Couvert aanduiding „parfait"	E	10
	U	12
	R	18
	O	10
Gras	E	7
	U	9
	R	12
	O	7
Très gras aanduiding „Suiffard"	E	4
	U	4
	R	4
	O	3

G. IERLAND

1. **Representatieve markten**	Wegingscoëfficiënten
Athleague	10,5 %
Ballyhaunis	40,4 %
Dublin	22,9 %
Waterford	26,2 %

2. **Categorieën**	Wegingscoëfficiënten
Lamb first quality	70 %
Lamb second quality	30 %

H. ITALIË

1. **Representatieve markten**	Wegingscoëfficiënten
a) Roma en Foggia	50 %
b) Overige markten, onder andere :	50 %
Avellino	6 %
Firenze	6 %
Noci	6 %
Nuoro	20 %
Palermo	6 %
Pescara	6 %

2. **Categorie**	Wegingscoëfficiënt
Agnelli	100 %

I. NEDERLAND

1. **Representatieve markten**	Wegingscoëfficiënten
Alkmaar	De in elk abattoir geconstateerde prijzen worden gewogen door middel van coëfficiënten die wekelijks kunnen variëren en die de relatieve omvang van het aantal in elk abattoir geslachte dieren ten opzichte van het totaal voor het gehele land uitdrukken.
Bodegraven	
Breukelen	
Harlingen	
Hoorn	
Nieuwerkerk aan de IJsel	

2. **Categorie**	Wegingscoëfficiënt
Vette lammeren	100 %

J. NOORD-IERLAND

1. **Representatieve markten**	Wegingscoëfficiënt
Ballymoney	25 %
Donemana	31 %
Markethill	21 %
Omagh	23 %

2. **Categorie**	Wegingscoëfficiënt
Lambs	100 %

BIJLAGE III

De omschrijvingen van geslachte lammeren zijn de volgende :

A. BELGIË

Lammeren extra :	Minder dan twaalf maanden oude slachtlammeren, waarvan het uitslachtingspercentage hoger is dan 50.

B. DENEMARKEN

Slagtekroppe af lam :

— ekstra :	Minder dan twaalf maanden oude geslachte lammeren met goed ontwikkelde achterbouten, brede rug en lenden, goede bevleesdheid en correcte vetbedekking (maximum 1 cm) Maximumgewicht : — zuiglammeren : 16 kg geslacht gewicht, — overige lammeren : 25 kg geslacht gewicht ;
— 1. kvalitet :	Minder dan twaalf maanden oude geslachte lammeren met gemiddeld bevleesde rug, lenden en achterbouten en met correcte vetbedekking.

C. BONDSREPUBLIEK DUITSLAND

Mastlammfleisch :	Gemiddelde van alle kwaliteiten van geslachte stal- en weidelammeren, minder dan twaalf maanden oud.

D. GROOT-BRITTANNIË

Schapen van voor certificering in aanmerking komende kwaliteit, die geboren zijn in de periode van twaalf maanden vóór het tijdstip waarop zij worden afgezet

Hieronder vallen geen rammen, ooien en drachtige jonge schapen, noch dieren van onvoldoende kwaliteit, conditie of gewicht.

— Lambs :	Schapen geboren en afgezet binnen één jaar beginnend op de eerste maandag van januari, of geboren na begin oktober van het jaar vóór dat waarin zij worden afgezet ;
— Other ovine animals :	Andere schapen die geboren zijn in de periode van twaalf maanden vóór het tijdstip waarop zij worden afgezet.

Kwaliteitsnormen

Om voor certificering in aanmerking te komen moet een geslacht dier over het gehele karkas vrij goed bevleesd zijn. De lenden moeten goed ontwikkeld zijn, de poten en schouders gemiddeld bevleesd, maar de voorbouten mogen vrij zwaar zijn. Het vlees moet vast zijn. De vetbedekking moet ten minste licht zijn. Te vette karkassen worden afgekeurd. De levende dieren moeten een karkas kunnen opleveren dat ten minste aan deze kwaliteitsnormen voldoet.

Gewicht

Om voor certificering in aanmerking te komen moet het geraamd of werkelijk geslacht gewicht van de dieren ten minste 8 kilogram bedragen.

E. GRIEKENLAND

Άμνοί:	Mannelijke of vrouwelijke lammeren tot de leeftijd van twaalf maanden met een slachtgewicht tussen 9 en 19 kg en karkassen van dergelijke lammeren.

F. FRANKRIJK

Minder dan een jaar oude geslachte slachtlammeren met een gewicht tussen 13 en 19 kg :

Vetbedekking :

— Couvert (appellation „parfait") :	Het geslachte dier is bijna geheel met een gelijkmatige doch niet overdreven dikke vetlaag bedekt. De vetbedekking kan verdikte plekken bij de staartinplanting vertonen. Op de lenden zijn aan weerszijden van de wervelkolom vetstrepen zichtbaar. Op de binnenzijde van de borstkas zijn de spieren tussen de ribben zichtbaar. Bij ooien kunnen de vetstrepen niet meer zichtbaar zijn, terwijl de spieren tussen de ribben minder duidelijk te onderscheiden zijn ;
— Gras :	Een tamelijk dikke vetlaag bedekt het geslachte dier volledig ; alleen op de ledematen is de laag minder dik. Op de binnenzijde van de borstkas kunnen enkele kleine vetophopingen zitten. De spieren tussen de ribben kunnen doorregen zijn. Voorts is de nier in een dikke laag vet gebed. Bij ooien kan de vetlaag dikker zijn en kunnen omvangrijkere vetafzettingen voorkomen ;
— Très gras :	Een zeer dikke laag omhult het geslachte dier, waarbij op verschillende plaatsen vetophopingen voorkomen. Op de binnenzijde van de borstkas komen eveneens vetophopingen voor. De spieren tussen de ribben zijn zeer doorregen. Voorts is de nier in een dikke laag vet gebed.

Bevleesdheid :

— E :	— Uitstekend ; — Alle profielen zijn bol en weerspiegelen een zware spierontwikkeling. Achterbout en zadel : kort, rond en zeer dik. Het zadel is breder dan lang. Rug en lenden ; zeer dik en zeer breed tot de schouder. Schouders : gerond en zeer dik ;
— U :	— Zeer goed ; — De profielen zijn over het geheel ten minste behoorlijk gerond en weerspiegelen een vrij zware spierontwikkeling. Achterbout en zadel : gerond en dik ; het zadel is nog steeds breder dan lang. Rug en lenden : dik, breed en tot de schouder zonder uitholling. Doornuitsteeksels van de ruggewervels niet waarneembaar. Schouders : gerond en dik ;

— R :	— Goed ; — Alle profielen zijn ten minste rechtlijnig en weerspiegelen een dikke bespiering. Achterbout en zadel : vlakker, maar nog altijd dik. Het zadel is vrijwel even breed als lang. Rug en lenden : minder gevuld, maar aan de basis steeds breed ; de rug mag ter hoogte van de schouder wat minder breed zijn. Doornuitsteeksels van de ruggewervels nauwelijks waarneembaar. Schouders : mogen wat minder dik zijn ;
— O :	— Vrij goed ; — De profielen zijn over het geheel rechtlijnig, sommige zijn wat hol ; gemiddelde bespiering. Achterbout en zadel : zeer vlak, overal onvoldoende dik. Het zadel is langer dan breed. Rug en lenden : smal en niet dik genoeg. De doornuitsteeksels van de ruggewervels springen enigszins uit. Schouders : niet dik genoeg.
G. IERLAND	
— Lambs :	Schapen tot de leeftijd van 12 maanden ;
— First quality lambs :	Lammeren met een goede lichaamsbouw die wordt afgeleid uit de bevleesdheid van de achterbouten, lenden, ribben en schouders. De verschillende onderdelen van het geslachte dier vertonen een rechtlijnig of bol profiel. De vetbedekking is dun tot middelmatig. Geslachte lammeren van eerste kwaliteit hebben normaal een koud geslacht gewicht van 15 tot 22 kg. Bij goede bevleesdheid en vetbedekking kunnen echter zowel ten aanzien van het maximum- als van het minimumgewicht afwijkingen worden toegestaan ;
— Second quality lambs :	Lammeren die niet aan de voor de eerste kwaliteit vastgestelde criteria voldoen. De bevleesdheid van deze lammeren is gemiddeld tot matig en de vetlaag is dik tot zeer dik. Het koud geslacht gewicht van deze lammeren schommelt normaal tussen 15 en 27 kg.
H. ITALIË	
Agnelli :	Mannelijke of vrouwelijke slachtlammeren tot de leeftijd van 10 maanden met een slachtgewicht tussen 9 en 19 kg en karkassen van dergelijke lammeren.
I. NEDERLAND	
Vette lammeren :	Gemiddelde van alle kwaliteitsslachtlammeren, minder dan twaalf maanden oud.
J. NOORD-IERLAND	
Lambs :	Voor de slacht bestemde schapen die geboren zijn in de periode van twaalf maanden vóór het tijdstip waarop zij worden afgezet, en die een geraamd of effectief slachtgewicht tussen 8 en 27 kg hebben.